



# TRAMPAS DE VAPOR DE BOYA Y TERMOSTÁTICAS FLT30

(Acero carbono ; 1/2" a 1" - DN 15 a DN 25)

#### **DESCRIPCIÓN**

El FLT30 es una serie de trampas de vapor de boya y termostáticas con purgador de aire integrado diseñadas para la descarga modulante de condensado, garantizando la máxima transferencia de calor del sistema. Las aplicaciones típicas incluyen calentadores unitarios, intercambiadores de calor, secadores, cubas encamisadas y otras aplicaciones en las que la descarga continua es esencial.

#### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Descarga modulante del condensado a la temperatura del vapor. No se afecta por variaciones bruscas o amplias de carga y presión. Sin acumulación de condensados.

Excelente descarga de aire gracias a su purgador integrado. La dirección del flujo puede cambiarse fácilmente reposicionando el cuerpo en relación con el mecanismo y la tapa.

OPCIONES: Tapón de ecualización o conexión de ventilación.

SLR – Dispositivo anti-bloqueo. HVV – Válvula de purga manual. BDV – Válvula de descarga. AFZ – Dispositivo anticongelante. VB21M – Rompedor de vacío.

APLLICACIONES: Vapor saturado y sobrecalentado.

**MODELOS** 

DISPONIBLES: FLT30-4,5, 10, 14 y 21 – acero carbono.

TAMAÑOS: 1/2" a 1": DN 15 a DN 25.

CONEXIONES: Rosca hembra ISO 7 Rp o NPT.

Bridas EN 1092-1 PN 40.

Bridas ASME B16.5 Clase 150 o 300. Soldadura por encaje (SW) ASME B16.11.

INSTALACIÓN: Instalación horizontal o vertical en línea.

Instalación horizontal o vertical en ángulo.

Véase IMI - Instrucciones de instalación y

mantenimiento.

 $\Delta$ PMX: FLT30-4,5 – 4,5 bar

FLT30-10 – 10 bar FLT30-14 – 14 bar FLT30-21 – 21 bar







MARCADO CE - GRUPO 2 (PED - Directiva europea)					
PN 40	Categoría				
1/2" a 1" – DN 15 a 25	SEP				

CONDITIONES LIMITES DEL CUERPO									
BRIDAS PN 40 / CLASE 300 *	BRIDAS CLASE 150 **	TEMPERATURA							
PRESIÓN ADMISSIBLE	PRESIÓN ADMISSIBLE	RELACIONADA							
37,1 bar	17,7 bar	100 °C							
33,3 bar	14 bar	200 °C							
30,4 bar	12,1 bar	250 °C							
27,6 bar	10,2 bar	300 °C							

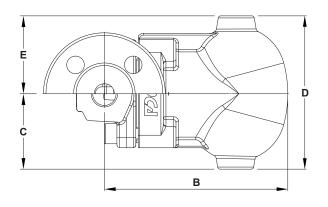
PMO – Presión máxima de funcionamiento: 32 bar. TMO – Temperatura máxima de funcionamiento: 250 °C. \* Según EN 1092-1:2018; \*\* Según EN 1759-1:2004. Condiciones límite del cuerpo PN 40 o inferiores, según el tipo de conexión adoptado. Clasificación PN 40 para versiones roscadas y SW.

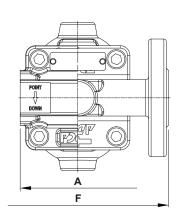


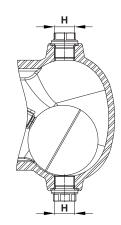




	CAPACIDAD DE CAUDAL (kg/h)											
MODELO	TAMAÑO	PRESIÓN DIFERENCIAL (bar)										
MODELO	IAWANO	0,5	1	1,5	2	4,5	7	10	12	14	16	21
FLT30-4,5	1/2" a 1" – DN 15 a 25	220	280	320	360	495	_	_	_	_	_	_
FLT30-10	1/2" a 1" – DN 15 a 25	200	252	290	335	440	505	595	-	-	_	_
FLT30-14	1/2" a 1" – DN 15 a 25	145	198	225	252	350	415	480	535	580	_	_
FLT30-21	1/2" a 1" – DN 15 a 25	70	95	120	150	205	250	320	380	390	405	435



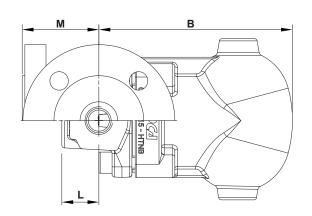


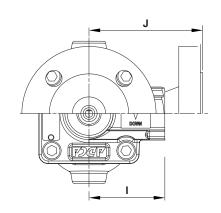


Diseño en línea

DIMENSIONES – DISEÑO EN LÍNEA (mm)														
TAMAÑO	ROSCADO / SW								PN 40		SE 150	CLASE 300		
TAMAÑO	Α	В	С	D	E	H *	PESO (kg)	F	PESO (kg)	F	PESO (kg)	F	PESO (kg)	
1/2" – DN 15	95	146	60	122	62	3/8"	3,8	150	5,1	150	4,8	150	5	
3/4" - DN 20	95	146	60	122	62	3/8"	3,8	150	5,7	150	5	150	6	
1" – DN 25	95	146	60	122	62	3/8"	3,6	160	6,4	160	6	160	6,8	

<sup>\*</sup> De serie, en las versiones con bridas EN o roscas hembra ISO 7 Rp, estas conexiones son roscas hembra ISO 228. En las versiones con bridas ASME, roscas hembra NPT o SW, estas conexiones son roscas hembra NPT.





Diseño en ángulo

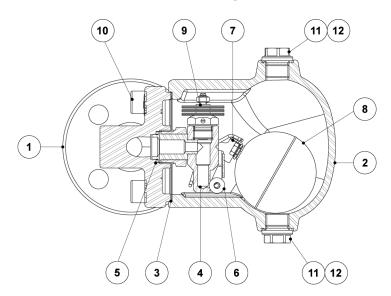
DIMENSIONES – DISEÑO EN ÁNGULO (mm)																		
~	ROSCADO / SW									PN 40			CLASE 150			CLASE 300		
TAMAÑO	В	С	D	E	H *	ı	L	PESO (kg)	J	М	PESO (kg)	J	М	PESO (kg)	J	М	PESO (kg)	
1/2" – DN 15	146	60	122	62	3/8"	65	28	3,8	95	58	5,3	100	63	4,8	105	68	5,4	
3/4" - DN 20	146	60	122	62	3/8"	65	28	3,8	95	58	5,9	100	63	5,2	110	73	6,4	
1" – DN 25	146	60	122	62	3/8"	65	28	3,8	95	58	6,3	100	63	5,7	110	73	6,9	

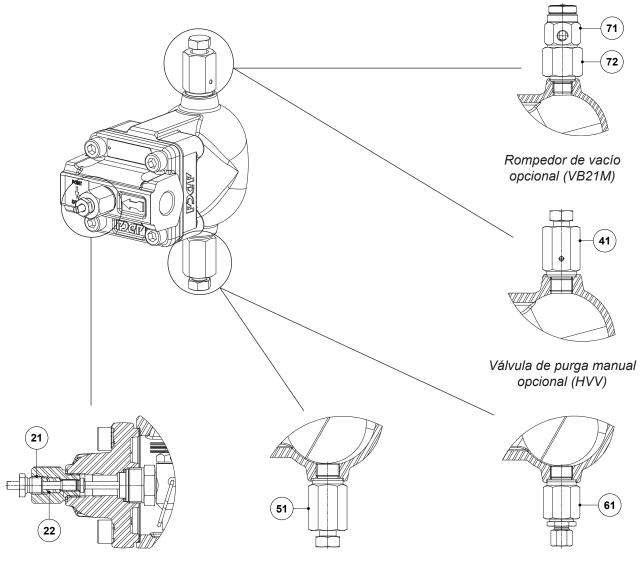
<sup>\*</sup> De serie, en las versiones con bridas EN o roscas hembra ISO 7 Rp, estas conexiones son roscas hembra ISO 228. En las versiones con bridas ASME, roscas hembra NPT o SW, estas conexiones son roscas hembra NPT.





### **MATERIALES**





Dispositivo anti-bloqueo opcional (SLR)

Válvula de descarga opcional (BDV); Manual

Dispositivo anticongelante opcional (AFZ); Automático

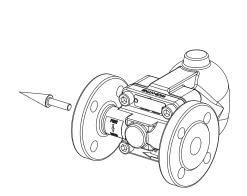




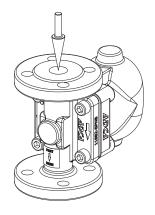
	MATERIALE	s
POS. Nº	DESIGNACIÓN	MATERIAL
	Cuerpo (con bridas en línea)	A216 WCB / 1.0619
1	Cuerpo (rosca en línea)	P250GH / 1.0460
	Cuerpo (acodado)	P250GH / 1.0460
2	Тара	A216 WCB / 1.0619
3	* Junta	Acero inoxidable / Grafito
4	* Asiento	AISI 303 / 1.4305
5	* Junta	Cobre
6	* Válvula esférica	AISI 316 / 1.4401
7	* Palanca	AISI 304 / 1.4301
8	* Flotador	AISI 304 / 1.4301
9	* Eliminador de aire automático	Acero inoxidable; Bimetálico
10	Tornillos	Acero zincado
11	Tapón	AISI 316L / 1.4404
12	** Junta	Cobre; AISI 304 / 1.4301
21	Dispositivo anti-bloqueio	AISI 420 / 1.4021; AISI 316L / 1.4404
22	Empaque	Grafito
41	Válvula de purga manual	AISI 303 / 1.4305; AISI 316L / 1.4404
51	Válvula de descarga	AISI 303 / 1.4305; AISI 316L / 1.4404
61	Dispositivo anticongelante	AISI 303 / 1.4305; AISI 316L / 1.4404
71	Rompedores de vacío	AISI 303 / 1.4305
72	Conector	AISI 316L / 1.4404

<sup>\*</sup> Repuestos disponibles; \*\* No aplicable en la versión NPT.

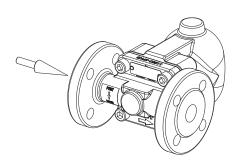
## **DIRECCIÓN DEL CAUDAL**



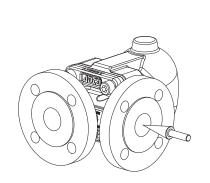
IR - Horizontal de derecha a izquierda



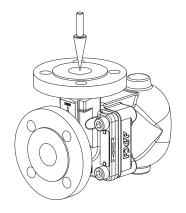
IT - Vertical de arriba hacia abajo



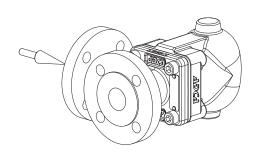
IL - Horizontal de izquierda a derecha



AR - En ángulo de derecha a izquierda



AT - En ángulo de arriba a delante





AL - En ángulo de izquierda a derecha





CÓDIGOS DE PEDIDO F	FLT30								
Modelo	A30	2	V	хх	Χ	IR	Α	15	
FLT30 – acero carbono	A30								
Presión diferencial máxima admisible (ΔPMX)									
4,5 bar		2							
10 bar		3							
14 bar		4							
21 bar		5							
Salida de aire automática		•							
Purgador de aire bimetálico (estándar)			V						
Ninguna			Х						
Conexiones de cubierta									
Ninguna				XX					
Conexiones roscadas de 3/8" en la parte superior e inferior, cerradas con tapones (ol alguna opción)	bligatorio si s	se cont	empla	10					
Opciones									
En su caso, éstas tienen códigos de pedido específicos por separado, consulte la d	documentaci	ón corr	espond	diente.					
SLR - Dispositivo anti-bloqueo									
Ninguna					Х				
Con desbloqueo por vapor montado					s				
Dirección del caudal									
En línea horizontal de derecha a izquierda (estándar)						IR			
En línea horizontal de izquierda a derecha						IL			
En línea vertical de arriba a abajo						IT			
En ángulo de derecha a izquierda						AR			
En ángulo de izquierda a derecha						AL			
En ángulo desde arriba hacia delante						AT			
Conexiones de tuberías									
Roscada hembra ISO 7 Rp							Α		
Roscada hembra NPT							С		
Soldadura por encaje (SW) ASME B16.11							Н		
Bridas EN 1092-1 PN 40							N		
Bridas ASME B16.5 Clase 150							U		
Bridas ASME B16.5 Clase 300							V		
Tamaño									
1/2" o DN 15								15	
3/4" o DN 20								20	
1" o DN 25								25	
Construcción especial / Opciones a	adicionales								
Debe facilitarse una descripción completa y validarse en caso de una construcción	no estánda	r.							Е